



Our Lady of Lourdes Parish

345 Oak St (Church)

745 Ware Ave (Office)

Colusa, California 95932

St. Joseph' Mission



Divine Mercy Chapel



Our Lady of Sorrows



Pastor: Fr. Matthew Blank

frmatblank@gmail.com

Parish Office: 745 Ware Avenue

Telephone: (530) 458-4170

Website: www.ourladoflourdescolusa.com

Deacon: Ruben Fuentes

Deacon: Dr. Julian Delgado

Principal:

Our Lady of Lourdes School

741 Ware Avenue, Colusa CA 95932

Telephone: (530) 458-8208

Website: www.theollscolusa.com

Parish Email: ollcolusa@yahoo.com

Mass Intentions

09/13/2020 - Sunday:

7:30 AM:	Health of Dan O'Connell
9:00 AM:	

Daily Mass

Mon. Sep 14:	
Tues. Sep 15:	
Wed. Sep 16:	
Thurs. Sep 17:	+Maria Carrera, +Esperanza Mayorga, +Armando Jose Oviedo, +Maria Cecilia Oviedo
Fri. Sep 18:	
Sat. Sep 19:	

Mass Schedule

All Masses in Colusa will be held the parking lot of the church, corner of 3rd St. & Oak St. until further notice.

Saturday Vigil:

No Saturday vigil Mass until further notice.

Sunday:

7:30 AM: English Mass

9:00 AM: Spanish Mass

11:00 AM: St. Joseph Mission *Princeton*

Daily Mass:

7:30 AM **English:** Monday, Wednesday, Friday

7:30 AM **Spanish:** Tuesday, Thursday

9:00 AM **English/Spanish on alternating weekends:** Saturday (*Saturday daily Mass will only take place if there is no other events scheduled that day, we will keep you posted*)

Eucharist Adoration:

Monday-Saturday

5PM-7PM at the church

Confession:

During Adoration (**if Fr. Matt is not in the confessional and is inside the church praying, maintaining the 6 feet distance let him know you want to go to confession, *No confessions on Tuesday*)

PARISH OFFICE HOURS

Parish Secretary: Carmen Reyes

9:00 AM – 4:00 PM: Monday, Wednesday, Thursday, Friday

Closed: Tuesday

Ministries

Religious Education: Dianne Luoma 530-632-7497

dianneluoma@frontier.com

Finance Council:

Lectors & Eucharistic Ministers Coordinator: Megan Farrell

Music: Saturday 7:00 p.m. Mario Hugo Reyes

Sunday (Princeton) Mary Beth Massa

Sunday 10:00 a.m. Gloria Delgado or Children's Choir

Sunday 12:00 p.m. Spanish Choir or Children's Choir

Baptismal Prep & Natural Family Planning:

Rocio Meraz 831-207-0962

Care for the Sick: Louise Woodring 530-458-2515

Bible Study: Spanish: Deacon Ruben Fuentes

Tuesdays 6:00 p.m. – 8:00 p.m. at the Divine Mercy Chapel

RCIA: English- Deacon Dr. Julian Delgado & Fr. Matt

Wednesdays 6:30 p.m. -8:00 p.m. at the Parish Center

Spanish- Fr. Matt

Mondays 7:00pm- 8:30pm at the Parish Center

Our Lady of Lourdes Museum: Louise Woodring 530-458-2515

Open by appointment

Catholic Ladies Relief Society

1st Wednesday of the month, 7:00 p.m. at St. Bernadette's Hall

Knights of Columbus

4th Tuesday of the month, dinner at 6:00 p.m.; meeting

7:00 p.m. at the Parish Hall

Altar Server Coordinator: Sarah Anderson

Altar, Art and Environment: Norma Ahumada

Golden Pheasant Committee:

Pastoral Council: (English): Maryann La Grande, Deacon Dr. Julian

Delgado, Candelaria Ostrom, Mario Reyes, Silvia Serrato, Chuck Luoma,

Rosie Garcia, and Clinton Jewett. **(Spanish):** Lupita Pérez, Olga López,

María Sahagún, Carmen Ruvalcaba, Elizabeth Barrera, Héctor Morales, and

Deacon Rubén Fuentes

September 13, 2020 ~ 24th SUNDAY IN ORDINARY TIME

PLEASE PRAY ...

... For those who are ill:

Sally Moore,

Valeria Royal, Joe and Mary Unzueta, Leticia González, Jim White, Teresa Medina, Teresa Espindola, Bob Hodel, Karla and Bud Williams, Christian Munoz Silva, and Rick Steidlmayer.

... For those who are hospitalized or homebound: Lila Lee Sankey & Carmelita Shely. Also, please keep Fr. Myles in your prayers.

If anyone needs Holy Communion or Prayers for Healing please call Louise Woodring (530-458-2515) or Fr. Matt (530-458-4170).

... For the need of our parish and our catholic school, especially during this COVID -19 Pandemic.



Second Collection for the Month of September

05/06: Building & Maintenance

12/13: Diocesan Collection for Priest Retirement

19/20: OLL School

26/27: Pontifical Good Friday Collection for Holy Land

Diocesan Collection for Priest Retirement

The second collection will be for the Diocesan Collection for Priests Retirement. This is our opportunity to take care of the faithful and dedicated priests who have spent their lives caring for our spiritual and sacramental needs within our Diocese.

Thank you for your support of our parish priests.

To donate online, visit www.scd.org/dpr2020

Mass and Parish Pilgrimage

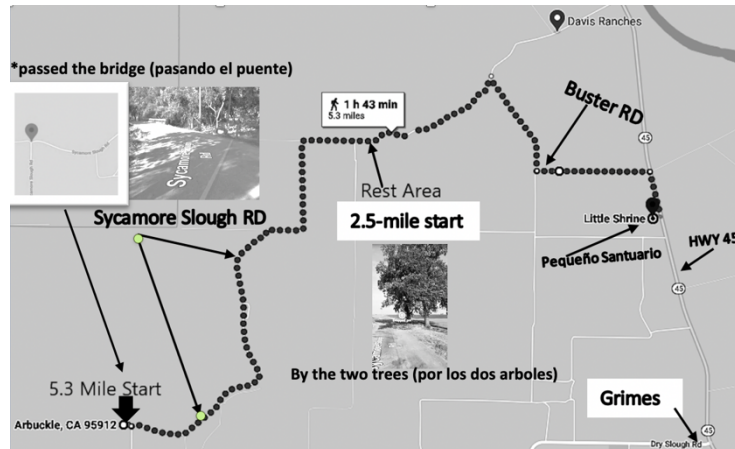


This Tuesday, September 15th, Feast of Our Lady of Sorrows, we will once again celebrate Mass at the "Little Shrine." This year will include a 5-mile (or 2 mile) pilgrimage through the beautiful, tree-lined Sycamore Slough Rd (see map below).

5-mile pilgrimage will begin at 2:30 PM

2-mile pilgrimage will begin at 4:00 PM at the rest area

5:30PM: Mass



Volunteers Needed!

Can you transport tables and chairs from the hall to the shrine Tuesday, September 15th around 1:00 PM?

Can you give some pilgrims a ride in your car from the shrine to the starting points at 2:15 PM or 3:45 PM?

Please call the office to volunteer.



¿Embarazada? ¿Necesitas Ayuda?
Pregnant? Need Help?
1-800-910-0191

Parish Giving

	Target Offertory (Budget)	Actual Offertory
Aug 29/30:	\$4,023	\$4,305
Sep 05/06:	\$4,023	\$1,614
Sep 12/13:	\$4,023	
Sep 19/20:	\$4,023	
Sep 26/27:	\$4,023	

Second Collection, Month of September:

Sep 05/06: Building & Maintenance: \$1,716

Sep 12/13: Diocesan Collection for Priest Retirement:

Sep 15: Our Lady of Sorrows:

Sep 19/20: OLL School

Sep 26/27: Pontifical Good Friday Collection for Holy Land:

Please continue making you weekly donation to the parish. Donations can be dropped off during adorations hours in the donation box, parish office mail slot, mailed on done online:

<https://www.scd.org/catholic-foundation/support-your-parish>

Please be generous our collections are down with the pandemic. Thank you very much.

Next **baptism class** will online: Friday, September 25th
You must sign up for the class. Please call the office to sign up.

Our Lady of Lourdes Catholic School

We're Open! In-Person Instruction!

With proper safety procedures in place, we're ready to teach in person once again! Preschool-6 In-Person Instruction. 8 a.m.-3 p.m. Monday-Friday. Please visit theollschool.com for additional information or call the school office at (530)458-8208.



Let the Fundraising Begin!

Interested in helping and filling your freezer? OLL School is fundraising with Otis Spunkmeyer frozen cookie dough and other products. Contact a parent, the school office (530)458-8208, or online at www.shopfund.com. **All frozen items will be delivered to the school** but there are online catalogs to order items that can be shipped to the home! Deadline is 9/18/20.

Español

Iglesia Católica de Nuestra Señora de Lourdes

Número de teléfono: 530-458-4170

Correo electrónico: olcolusa@yahoo.com

Sitio web: www.ourladyoflourdescolusa.com

Horario de oficina:

9:00 AM- 4:00 PM: Lunes, Miércoles, Jueves, Viernes

Cerrado: Martes

Segunda Colecta para el Mes de Septiembre

13: Fondo de Jubilación de Sacerdotes Diocesanos

Este fin de semana habrá una segunda colecta de donaciones para el Fondo de Jubilación de Sacerdotes Diocesanos durante todas las misas. Esta es nuestra oportunidad de cuidar a los sacerdotes fieles y dedicados que han pasado sus vidas cuidando nuestras necesidades espirituales y sacramentales dentro de nuestra Diócesis.

Escuela Católica de Nuestra Señora de Lourdes

¡Estaban abiertos! ¡Instrucción en persona!

Con los procedimientos de seguridad adecuados, ¡estamos listos para enseñar en persona una vez más! Instrucción en persona para los niños de preescolar al 6(sexto)grado. 8 a.m. a 3 p.m. Lunes a Viernes. Visite theollschool.com para obtener información adicional o llame a la oficina de la escuela al (530) 458-8208.



¡Que comience la recaudación de fondos!

La escuela católica está recaudando fondos vendiendo productos congelados para hornear de Otis Spunkmeyer. Si este interesado en comprar, por favor de ponerse en contacto con los padres de un alguno o en la oficina de la escuela (530) 458-8208. También puede compra en línea en www.shopfund.com. Todos los artículos congelados se enviarán a la escuela, pero hay catálogos en línea para pedir artículos que se pueden enviar a casa. La fecha límite es el 18 de Septiembre.

Para información de bautizos, bodas, o quinceañeras, por favor comuníquese a la oficina parroquial.

Clase pre bautismal, la próxima clase pre bautismal esta programada para el **VIRNES**, 25 de Septiembre al las 6:00 PM. Es necesario registrarse en la oficina parroquial para asistir la clase.

Clases de Catecismo Para Adultos en Español

La clase reanudo el Lunes, 22 de Junio. Esta clase es dada por el Padre Mateo. Si necesitas prepárate para un sacramento, bautizo, primera comunión o confirmación, tienes que asistir a esta clase. Esta clase se llevará acabo en el salón al lado de la iglesia
¡Todos son bien venidos!

Cenáculo de la Divina Misericordia

El Cenáculo de la Divina Misericordia reanudara sus reuniones los Miércoles a las 7:00 PM, en el salón al lado de la iglesia. ¡Todos son bien venidos!

Donación semanal:

Por favor continúe haciendo su donación semanal a la parroquia. Las donaciones pueden ser entregadas durante las horas de Adoración, el espacio de correo de la oficina parroquial o enviadas por correo. Necesitamos el dinero para nuestras operaciones. ¡Muchas gracias!

Adoración Eucarística:

5:00 PM-7:00 PM en la iglesia de lunes a sábado.

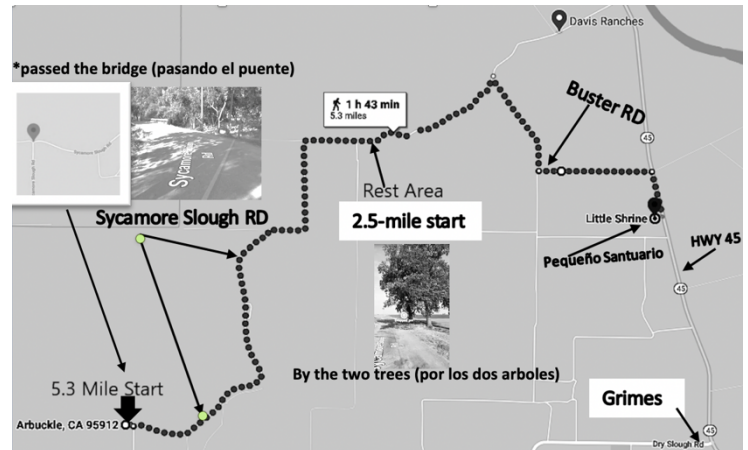
Confesión:

Durante la Adoración (* si el P. Matt no está en el confesionario y está dentro de la iglesia rezando, manteniendo la distancia de 6 pies, hágale saber que quiere ir a confesarse). Tome en cuenta los Martes no hay confesiones.

Misa y Peregrinación Parroquial



El martes 15 de septiembre, Fiesta de Nuestra Señora de los Dolores, una vez más celebraremos la Misa en el "Pequeño Santuario". Este año incluirá una peregrinación de 5 millas (o 2 millas) a través de la hermosa y arbolada Sycamore Slough Rd (ver el mapa a continuación).



- La peregrinación de 5 millas comenzará a las 2:30 p.m.
- La peregrinación de 2 millas comenzará a las 4:00 PM en el área de descanso.
- 5:30PM: Misa

Necesidad de voluntarios

¡Voluntarios necesitados!

¿Pueden transportar mesas y sillas desde el salón hasta el santuario el martes 15 de septiembre alrededor de la 1:00 pm?

¿Puedes llevar a algunos peregrinos en tu coche desde el santuario hasta los puntos de partida a las 2:15 PM o 3:45 PM?

Llame a la oficina para ser voluntario.

kw
KELLERWILLIAMS
Realtor

530.518.5763
CarmelitaSilva121@hotmail.com
520 Market Street
Colusa, CA 95932



BRE# 01726998 Each Office Independently Owned and Operated
Carmelita Medina-Silva



MESSICK ACE HARDWARE
729 Market Street
P.O. Box 210
Colusa, California 95932

**PLUMBING, PAINT, ELECTRICAL
GIFTWARE, LAWN & GARDEN
SPORTING GOODS, TOOLS**

Bus: (530) 458-5144



(530) 458-2101 • Fax: (530) 458-2106

3000 Davison Court • Colusa, CA 95932

Accepting New Patients

DAVISON DRUG & STATIONERY



- since 1869 -
COLUSA

640 Market Street | Colusa, CA 95932

PHONE (530) 458-2188

Fax (530) 458-7780

Email: davison@colusanet.com

Frank Davison Julia Davison



Davies Oil Company, Inc.
Jobber, Chevron U.S.A. Inc. Products

150-13th Street, P.O. Box 691
Colusa, CA 95932
Bus: (530) 458-2881



Colleen Wrynski
(530) 277-7080

Broker Associate
DRE# 01406906

colleenwrealtor@gmail.com
www.colusacountyproperty.com
FAX (530) 660-5010

kw
KELLERWILLIAMS



**BRENNAN
& JEWETT**
ASSOCIATES

LAND MANAGEMENT,
BROKERAGE & APPRAISAL

www.landmba.org

CLINTON JEWETT

642 5th Street, Suite 8
Colusa, California 95932

Office: (530) 619-0213

Cell: (530) 945-5519
clint@landmba.org

**Davis Machine Shop, Inc.
& Meridian Supply**
(530) 696-2576

Residential • Agricultural • Commercial
Fabrication Shop • Machine Shop • Pump Division
Agricultural & Heavy Hardware
Thank you for your patronage
Clifton & Thomas Davis

**BEDUHN BUSINESS
AND TAX SERVICE**



GAIL BEDUHN

Enrolled Agent, B.S. Accounting

436 Market Street • Colusa, California 95932

530 458-2197

Tel: (530) 473-5496

Fax: (530) 473-2957



Restaurant, Delicatessen, Bakery & Lounge

451 Sixth Street, Williams, CA 95987

Your Hosts: Jim & Bev Granzella, Bill & Denise McCarty
Gary & Tami Jenkins, Linda Granzella

**CROSS
Electric co.**

LIC. NO. 868187

Commercial • Industrial • Agricultural • Residential

Dennis Cross, Owner
30 Main Street Colusa, California 95932
Direct (530) 208-6187
dennisdcross@yahoo.com

Lic. 868187 C-10

McNARY-MOORE
Funeral Services FD 410

Verdo Werre
Managing Partner



107 5th Street
Colusa, CA 95932

Ph: (530) 458-2111
Fax: (530) 458-2112

WWW.MCNARYMOOREFUNERALSERVICE.COM

ESTATE PLANNING BUSINESS REAL ESTATE
STEIDLMEYER LAW

LEO STEIDLMEYER LUKE STEIDLMEYER
ERIN STEIDLMEYER
ATTORNEY AT LAW

659 Jay Street
P. O. Box 268
Colusa, CA 95932

Tel: (530) 458-7795
Fax: (530) 458-4800
info@STEIDLMEYER.COM

**Best Tire Value
PROMISE**



COLUSA
1108 MARKET ST • 530-458-3803

LOUIS CAIRO'S

STEAK SEAFOOD ITALIAN
COCKTAIL LOUNGE

558 7th Street
PO Box 325
Williams, CA. 95987

Tel: (530) 473-5927
Fax: (530) 473-3916
www.louiscairos.com



**CATHOLIC FUNERAL
& CEMETERY SERVICES**
OF THE DIOCESE OF SACRAMENTO

Your **Catholic** resource for **Funeral, Mortuary,
Cremation & Cemetery** needs within the
Diocese of Sacramento.

530-438-4998

se habla
español

Holy Cross Cemetery Colusa

SUPERIOR TIRE SERVICE • SAFETY TIRE SERVICE

Firestone Ag Tire Affiliated Dealer • Alignments • Brakes
Shocks • Custom Wheels • Computer Balancing
• 24 Hr. Farm Service call 458-7741 •
21 Point Fast Lube

COOPERTIRES

247 BRIDGE STREET
COLUSA, CA 95932
(530) 458-7741



202 E. SYCAMORE ST.
WILLOWS, CA 95988
(530) 934-5178

**COLUSA
MEDICAL CENTER
WELCOMES**

Dr. Julian Delgado • Dr. Michael Goodman
Darlene Junk, PA and Sandra Letim, NP
to the Colusa Medical Center Clinics
in Colusa and Williams
And, Dr. Sam Medrano
serving as the Medical Director for the
Colusa Medical Center Emergency Dept.

Colusa Health Clinic
151 E. Webster St., Colusa
530.458.4162

Arbuckle Health Clinic
900 King St., Arbuckle
530.476.2440 or
530.526.5844

Williams Health Clinic
501 E.S., Williams
530.473.5641

Colusa Medical Center
Physical Therapy Clinic
530.619.0823

109 E. WEBSTER ST. COLUSA, CA 95932 (530) 458-0600 | COLUSAMEDICALCENTER.COM